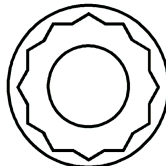
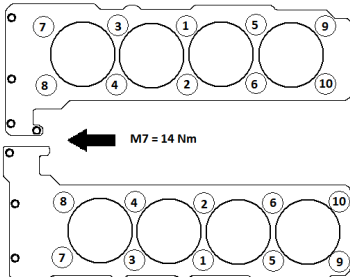


|                                                                                                                  |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Anziehvorschrift für Zylinderkopf                                                                                |                                                | 444.600<br>passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a<br>Mercedes-Benz                              | <br>Das Original |                                          |
| Tightening Instructions for Cylinder Head                                                                        |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| Instructions de serrage pour culasse                                                                             |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| Prescripciones de apriete para culatas                                                                           |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| Schraubenkopf / Head shape<br>Tête de vis / Cabeza de tornillo                                                   |                                                | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete                                          |                                                                                                   |                                          |
| <br><br>648.370<br>M 11x173x1,5 |                                                |                                 |                                                                                                   |                                          |
| Anziehen/<br>Tightening/<br>Serrage/<br>Apriete                                                                  |                                                | * Pos. 1-10: 20 Nm<br>Pos. 1-10: 40 Nm<br>➤ Pos. 1-10: 90°<br>➤ Pos. 1-10: 90°<br>➤ Pos. 1-10: 90°<br>M7 = 14 Nm |                                                                                                   |                                          |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion                                                      |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| ✱                                                                                                                | neue Zylinderkopf-<br>schrauben verwenden      | use new cylinder<br>head bolts                                                                                   | utiliser des vis<br>neuves                                                                        | emplar tornillos nuevos                  |
| ★                                                                                                                | Warmlauf (80°C)                                | warm up time (80°C)                                                                                              | chauffage (80°C)                                                                                  | calentamiento (80°C)                     |
| ☐                                                                                                                | Schrauben einzeln lösen<br>und wieder anziehen | loosen and tighten<br>each bolt                                                                                  | deserrer et serrer<br>vis par vis                                                                 | aflojar y apretar<br>tornillo a tornillo |
| ●                                                                                                                | Setzzeit                                       | relaxation time                                                                                                  | durée de tassement                                                                                | tiempo de espera                         |
| ➤                                                                                                                | Drehwinkel                                     | torque angle                                                                                                     | angle de serrage                                                                                  | ángulo de giro                           |
| Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor                                                          |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| Mot: M 152, M 157                                                                                                |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| 5,5 ltr. 310-430 kW (422-485 PS)                                                                                 |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| C218, X218, W212, S212, W463, W166, X166, W221<br>W222, C216, C217, R231, R172                                   |                                                |                                                                                                                  |                                                                                                   |                                          |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2<br>72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601                                   |                                                |                                                                                                                  | *444.600*                                                                                         |                                          |